



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.
GENERAL

TRANS/WP.15/AC.1/2003/44
14 May 2003

RUSSIAN
Original: FRENCH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ

Рабочая группа по перевозкам опасных грузов

**Совместное совещание Комиссии МПОГ по вопросам безопасности
и Рабочей группы по перевозкам опасных грузов**
(Женева, 1-10 сентября 2003 года)

Номера ООН 1372, 1387, 1856, 1857 и 3360

Представлено правительством Германии*

Секретариат получил от Центрального бюро международных железнодорожных перевозок (ЦБМЖП) приведенное ниже предложение.

Введение

В рамках согласования с двенадцатым пересмотренным изданием Типовых правил ООН в таблицу А главы 3.2 МПОГ/ДОПОГ были включены несколько номеров ООН, для которых в Типовых правилах ООН в колонке 6 указано специальное положение 117. Это специальное положение предусматривает, что данные номера ООН применяются для классификации опасных грузов только в случае морской перевозки. По этой причине для данных номеров ООН в таблице А главы 3.2 МПОГ/ДОПОГ содержатся лишь следующие указания: "освобождены от действия МПОГ/не подпадают под действие ДОПОГ".

* Распространено Центральным бюро международных железнодорожных перевозок (ЦБМЖП) в качестве документа OSTI/RID/GT-III/2003/44.

Например, обтирочное тряпье или ветошь в зависимости от их свойств относятся в Германии либо к № ООН 3175 ВЕЩЕСТВА ТВЕРДЫЕ, СОДЕРЖАЩИЕ ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩУЮСЯ ЖИДКОСТЬ, Н.У.К., если температура вспышки используемого растворителя ниже 61°C, либо к № ООН 1325 ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩЕЕСЯ ТВЕРДОЕ ВЕЩЕСТВО ОРГАНИЧЕСКОЕ, Н.У.К., если тряпье или ветошь характеризуются свойствами класса 4.1, либо к № ООН 3088 САМОНАГРЕВАЮЩЕЕСЯ ТВЕРДОЕ ВЕЩЕСТВО ОРГАНИЧЕСКОЕ, Н.У.К., если тряпье или ветошь характеризуются свойствами класса 4.2.

Принимая во внимание, что в настоящее время существует поименованная позиция (№ ООН 1856 ВЕТОШЬ ПРОМАСЛЕННАЯ), правительство Германии опасается того, что обмасленное обтирочное тряпье или ветошь не будут рассматриваться с точки зрения их свойств, а будут перевозиться в качестве веществ, не подпадающих под действие МПОГ/ДОПОГ в соответствии с поименованной позицией.

Правительство Германии считает, что это обстоятельство вызывает обеспокоенность с точки зрения техники безопасности и что включение поправок из Типовых правил привело к ошибке в МПОГ/ДОПОГ.

Предложение

На основе сформулированных оговорок в отношении техники безопасности правительство Германии предлагает исключить из таблицы А главы 3.2 нижеследующие номера ООН путем издания соответствующего исправления:

- | | |
|------------|---|
| № ООН 1372 | Волокна животного происхождения или волокна растительного происхождения сожженные, влажные или сырые, класс 4.2 |
| № ООН 1387 | Шерсти отходы влажные, класс 4.2 |
| № ООН 1856 | Ветошь промасленная, класс 4.2 |
| № ООН 1857 | Текстиля отходы влажные, класс 4.2 |
| № ООН 3360 | Волокна растительного происхождения сухие, класс 4.1 |

Поскольку речь в данном случае идет о важной поправке, касающейся техники безопасности, и поскольку эти номера ООН ранее не содержались в таблице А главы 3.2, правительство Германии просит, кроме того, незамедлительно включить это изменение в новое исправление к изданию 2003 года.

Обоснование

Безопасность: Вещества, которые отнесены к этим номерам ООН, ранее относились к соответствующему номеру ООН на основании присущих им свойств. В настоящее время они рассматриваются в качестве опасных только при морских перевозках. Таким образом, уровень безопасности снизился, что вызывает беспокойство. Исключив эти номера ООН из таблицы А главы 3.2, можно восстановить прежний уровень безопасности.

Практическая осуществимость: Никаких проблем не возникнет, поскольку эти номера ООН ранее не содержались в таблице А главы 3.2.
